

## JUAN p̄arĩ jóaripũ

### *Cãmerĩ maĩdutĩre*

<sup>1</sup> Ȳm̄ m̄m̄ Cõãmacũ beserigore, teero biiri m̄m̄ p̄onarẽ añudutia. Ȳm̄ b̄utoá dutirá\* menamacũ múãrẽ niirõrã maĩã. Ȳm̄ dícu múãrẽ maĩgũ tiiría; niipetira diamacũ maquẽrẽ masĩrã múãrẽ maĩya.

<sup>2</sup> Diamacũ maquẽrẽ c̄uoã marĩ. Tee marĩmena niirucujããdacu.

<sup>3</sup> Cõãmacũ marĩ Pac̄u, teero biiri cũũ macũ Jesucristo marĩ Ôpũ múãrẽ añurẽ ticoaro; bóaneõ ññaãrõ; añurõ niirec̄utiri tiiaro. Cũũ teeré tiiri, diamacũ maquẽrẽ masĩ, cãmerĩ maĩãdacu.

<sup>4</sup> Sĩquẽrã m̄m̄ p̄onarẽ b̄uãjeáwu. Cũãrẽ Cõãmacũ marĩrẽ dutirobirora diamacũ niirec̄utiri ññawũ. Teeré ññagũ, bayiró ɥseniwũ. <sup>5</sup> Mec̄utigã m̄m̄rẽ ateré bayiró jĩgũda: Marĩ cãmerĩ maĩrõ booa. Tee mama dutiré mee niĩã; máatar̄ura marĩ padeon̄cãrãrẽ dutiré cũũrigue niĩã. <sup>6</sup> Marĩ cãmerĩ maĩrã, Cõãmacũ dutirere tiirã tia. Cũũ marĩrẽ cãmerĩ maĩdutĩyigu. Ate múã t̄otóãrepu niĩã.

### *Jĩĩditorepira maquẽrẽ wederigue*

<sup>7</sup> Atib̄urecop̄ure pāu jĩĩditorepira wáãnetõya. Cũã “Jesucristo basocã marĩ tiiróbiro õp̄ũc̄utigu bauárigu niiwĩ” jĩĩrere padeoríya. Cũãno jĩĩditorepira, Cristore ññatutira niĩya. <sup>8</sup> Añurõ

\* **1:1** Ññaña “b̄utoá dutirá” glosariop̄ure.

tuomasña, Cõãmacũ múãrẽ ticoadarere  
 “tiidióbocu” jĩrã, Cõãmacũ niipetire múãrẽ  
 ticoadarere añurõmena ñeeãda jĩrã.

<sup>9</sup> Cristo buerere cũ basiro cũ wãcũrémena  
 “nemosañurõ bueguda” jĩgũno Cõãmacũrẽ  
 cuoriqui. Cristo buerere tiirucũgũpeja Cõãmacũrẽ,  
 teero biiri cũ macãrẽ cuoquí. <sup>10</sup> Apetó tiigũ, sũcũ  
 múã pũtopũ jeagũ Cristo buerere wederiboquí.  
 Cũñnorẽ múãye wiseripũ ñeerijãña. Ññudutirijãña.

<sup>11</sup> Múã cũrẽ aññudutira, cũ ñañarõ buerere  
 niisotoapeara niiãdacu.

### *Wedeyaponorigue*

<sup>12</sup> Yũ pee peti jĩdũgare cuomĩã, cuogũpeja.  
 Atipũpũre teeré jóaria. Máata marĩ ññaãdacu,  
 Cõãmacũ boorí. Toopũ cãmerĩ wedeapuadacu.  
 Marĩ teero tiirã, aññurõ useniãdacu.

<sup>13</sup> Mũũ bayio põna mũũrẽ aññudutiya. Coocã  
 Cõãmacũ beserigo niiyo.

Nocõrõrã jóaa.

## **Cõãmacũ mecũã wedesei New Testament in Tuyuca**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuyuca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Tuyuca

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
a71ca523-cda5-572a-9b0b-61d9ea37d1a8